**Activitats**

— **1.** Escotatz mei d'un còp lo tèxte a la pista 1 de l’audio deu Libre 2, ensajatz de'u compréner en v' ajudar deu lexic ací devath.

— **2.** Abans d'espiar la partida gramaticau, relhevatz tots los vèrbes qui'vs semblan estar a l'imperfèit de l'indicatiu e ensajatz de'n completar la conjugason a totas las personas.

— **3.** Qu'avem dejà encontrat cèrts advèrbis en « -**ment** » dens las permèras unitats.

A l'unitat 4 :   qu'avem aprés : exactament e segurament

A l'unitat 5 :   urosament, completament e doçament

A l'unitat 11 : justament ;

A l'unitat 12:  autament. Que notatz sus la formacion d'aqueths advèrbis?

**Lexique :**

*Flinga* : petita badina entà trucar. *Arredalh*: èrba secada, copada en fin d’estiu.

*Goludàs* : qui a hèra enveja de minjar. *Arribèra* : endret cultivat lo long d'un arriu

*Hemsa* : excrement de vaca. *Hen* : èrba secada.

*Aulorencs* : qui senten bon. *Hregavan :*frottaient, frôlaient.

*Auringleta* : ausèth qui torna a la prima. *Hroment* : blé.

*L'anar* : lo foncionament, las abituds. *Bòrda* : endret on dròmen las bèstias.

*Milhòc* : maïs. *Braguèr*: organe on la vaca a la lèit.

*Plèishs* : vegetacion qui dessepara los camps. *Caminau* : grand camin ; rota nacionau.

*Proseja* : discuteish. *Caputh* : cap.

*Se'n dar* : non pas se preocupar d’arré *Cascantòt* : pas net.

*Cassoretas* : flor blanca, ansérine blanca *Sèrra* : colina.

*Solèr* : haut de la bòrda. *Esgarrauishat* : égratigné.

*Sudant* : qui a transpirat. *Eslurradis* : glissant.

*Tojars* : endrets on possa la toja, *Esmalida* : en colère.

              l’ajonc épineux.

*Esperrecan* : hicar a tròç, estrocicar. *Trauguens* : petits peishs, pesquits.

*Estròç* : mauadret, malestruc. *Tumava* : trucava.

*Estujats* : cachés. *Varats* : hossats au cantèr deus camins

*Feroch* [fe'ru:] : trèfle incarnat, farouche *Vèrn* : vergne, aulne.

**Lo Brèç**

“ Que cor enter lo caminau e la sèrra deu Terrèr-roge. Que s'apèra l'Ossa. Qu'a balhat lo son nom au vilatge : Ossavièla, çò qui vòu díser Ossa vielha mes los franchimands qui ac esperrecan tot qu'escriven: « Aussevielle ». Quin charmant arriu! Clar com un matin de mai, que's proseja a tot doç dab las brancas de vèrn qui'u hèn seguissi. Quan aví ueit ans, qu'ensajavi de gahar los trauguens estujats devath las pèiras eslurradissas.

Mes las pesquitas, quan hregavan, que s'escapavan com prova d'argent e Jan de L’aulhèra, de'm véder tant estròç, que se n'arridè. Qu'èri un dròlle de la vila. Non sabí pas l'anar d'un petit vilatge. Tot que m'estonava : l'auligleta de las bòrdas, qui, shens se'n dar, volava a rasèras de las vacas, lo vetèth goludàs qui tumava lo braguèr de la Pigueta quan lo braguèr e'u se secava, las cassoretas cremadas peu huec deu cèu.

Tot que'm divertiva : lo tribalh deus paisans, la vita de las bèstias e lo gran fremit de l'arribèra deu Gave dab lo feroch, lo hroment, lo milhòc e los plèishs aulorencs on alatejavan auchèths de saunei, roges corn lo sang devath lo còth e lo caputh de las alas blur. Los d'Aussavièla que'm perdonavan, que voletz, qu'èri un drollòt de la vila!

Non deví pas hicà'm los pès dens la hemsa (e Diu sap se las vacas de noste èran vueitivas !).

Tot çò qui m'èra defendut, qu'ac aimavi : las passejadas suu solèr de las bòrdas arrasas de hen e d'arredalh, las corrudas capvath los tojars e las cadudas dens los varats. Esgarrauishat, cascantòt, esperrecat e sudant, n'èri pas lusent quan passavi lo portalèr on Marrenòta, la flinga a la man, atenè, esmalida.

**Roger LAPASSADA**, Sonque un arríder amistós, Ortès, Per Noste, 1985 ”

**1.** A maugrat de çò que dit l'autor, la grafia deu nom deu vilatge Aussavièla n'ei pas devuda au francés. Qu'ei ua grafia anciana atestada en 1342 en un acte notariat dab la fòrma Ause-Viela. La purmèra partida qu'ei efectivament l'idronime « Ossa «, dab lo o iniciau qui passa en posicion non tonica e qui diftonga en [aw]. La segonda part n'ei pas l'adjectiu « vielha » mes ua evolucion deu latin villa : la vila de l'Ossa (cf. GROSCLAUDE [Michel], *Dictionnaire toponymique des communes du Béarn, Pau, Cairn, 2006).*

**Prononciacion :**

La -*r* a la fin deus mots ne's pronóncia pas mes qu'i a quauquas excepcions : que cor, per, enter.

La -*ll*- ne's pronóncia pas com en espanhòu ! Qu'entenen clarament duas *l* : dròlle, drollòt.

Avisatz-ve de non pas con·hóner la terminason deu feminin plurau dab lo sufixe aumentatiu : « goludàs » qu'ei diferent de « goludas ».

Lo trigrafe -***ish***- que's pronóncia [ **ʃ** ] : plèishs, esgarrauishat.

**Gramatica e lexic - Los advèrbis en « -ment »:**

Ils se forment en adjoignant la particule -**ment** à l'adjectif féminin singulier.

**Ex.** : petit --> petita --> petitament (petitement) ; gran --> grana --> granament (grandement) ; magre --> magra --> magrament (maigrement).

**Avisà's !** Cette formation n'étant pas une suffixation mais la formation d'un mot composé, l'accentuation d'origine de l'adjectif féminin est conservée.

**Ex.** : hòrt --> hòrta --> hòrtament (fortement) ; beròi --> beròja --> beròjament (joliment) ; bèth --> bèra --> bèrament (bellement).

**Avisà's !** Les adjectifs qui se terminent par -***au*** ont la même forme au masculin et ***au*** féminin. Ils sont épicènes.

**Ex.:** un òmi normau (un homme normal) ua hemna normau (une femme normale).

Pour aller plus loin: la formation du féminin, cf. Nouvelle grammaire abrégée du gascon p. 17.

**Avisà's !** Un -***s*** dit adverbial marque parfois la terminaison des adverbes gascons. Il ne s'agit pas d'une marque de pluriel.

**Ex.**: amassas (ensemble) ; petitaments (petitement).

**L'imperfèit de l'indicatiu**

Il se forme en ajoutant -***va***- au radical du verbe et à la voyelle caractéristique de chaque groupe -***a***- (verbes en -**ar**), -***i***- (verbes en -**ir**) et -***e***- (verbes .-**er**), sauf à la première personne où on ajoute seulement – ***v*** -.

L'accent étant toujours sur l'avant-dernière voyelle, il y a un accent sur les première et deuxième personnes du pluriel des verbes en -***ar*** et -***ir***(les verbes -***er***l'ont à toutes les personnes).

1GR CANTAR 2 GR BASTIR 3 GR BÀTER

P1 cant**a**vi bast**i**vi bat**è**vi

P2 cant**a**vas bast**i**vas bat**è**vas

P3 cant**a**va bast**i**va bat**è**va

P4 cant**à**vam bast**í**vam bat**è**vam

P5   cant**à**vatz    bast**í**vatz bat**è**vatz

P6 cant**a**van bast**i**van bat**è**van

Seul l'auxiliaire estar/èster et le verbe har/hèr/hèser sont irréguliers.

PERSONNES ESTAR/ÈSTER HAR

Pl èri hasèvi ou hadèvi

P2 èras hasèvas / hadèvas

P3 èra hasèva / hadèva

P4 èram hasèvam / hadèvam

P5 èratz hasèvatz / hadèvatz

P6 èran hasèvan / hadèvan

Il existe une **forme courte** de l'imparfait pour les verbes du **3ème gr**oupe (-***er***). Elle est très employée mais son utilisation est moins commode. Elle se forme en ajoutant le morphème -***è*-** au radical, puis les désinences. À la première personne, la désinence vient immédiatement après le radical et porte l'accent tonique.

PERS 3E GROUPE BÁTER

FORME COURTE

P1 R-í- bat**í**

P2 R+è+s bat**è**s

P3 R+è bat**è**

P4 R+è+m bat**è**m

P5 R+è+tz bat**è**tz

P6 R+è+n bat**è**n

Pour le verbe har la forme courte est: hasí, hasès, hasè... hadí, hadès, hadè...

Les emplois correspondent exactement à ceux de l'imparfait de l'indicatif français, c'est-à-dire que ce temps permet principalement de situer une action dans le passé ou dans la virtualité.

**La natura** (la nature)

l'arribèra (la plaine traversée par un cours d'eau)    l'arriu (le ruisseau, la rivière)

la barta (la barthe, zone inondable) la mar (la mer)

la montanha (la montagne) **Los arbos** (les arbres)

l'aseròu (l'érable) l'aulanèr (le noisetier)

la platana / lo lambre (le platane) lo bedoth (le bouleau)

lo casse, (le chêne) la plana (la plaine)

lo bòsc (le bois, la forêt) lo camin (le chemin)

lo camp (le champ) lo campèstre (la campagne) lo costalat (le coteau) lo prat (le pré)

lo hac / lo hai / lo hau (le hêtre) lo hrèisho (le frêne)

lo noguèr / l'esquilhotèr (le noyer) lo briule (le peuplier)

lo pin (le pin) lo sauç (le saule)

**La fruta** (les fruits) l'ahraga (la fraise)

l'aligardon (la framboise) l'arrasim (le raisin)

l'arrasim de colindre (la groseille) l'irange (l'orange)

la banana (la banane) los legumes (les légumes)

l'àpit (le céleri) la carròta (la carotte)

la cocurla (la courgette) la cuja (la citrouille)

la leituga (la laitue) la merinjana (l'aubergine)

la poma de tèrra (la pomme de terre) la salada (la salade)

la cerisa (la cerise) la muspla (la nèfle)

la pera (la poire) la poma (la pomme)

lo codonh (le coing) lo pershèc (la pêche)

la tomata (la tomate) las havas (haricots)

las havas gròssas (les fèves)

las mongetas (les haricots blancs) lo caulet (le chou)

lo caulet-flor (le chou-fleur) lo cogom (le concombre)

lo pipèr (le piment, le poivron) los césers (les petits pois)

los monjons, (les haricots verts) los tecòts (les haricots verts)

**Arreproèrs:**

Lo casse per tant qui sia grand, N'ei pas estat sonque un agland.

Quin díser : « je n'y peux rien, ce n'est pas de ma faute » ?

Ne me'n pòdi pas de mei.

A l'infinitiu poder-se'n de mei.

**Lo Lin**

Avetz jamèi vist un camp de lin florit ?... Que diserén un trocet de cèu baishat sus tèrra. Quan hasí pèisher las aucas suus estrèms deu caminau, si n'i avè un a portada, que m'i banhèvi los uelhs com un pegòt dinc a l'òra de me'n tornar, en espiar las doças andadas dont lo vent se divertiva a har plecs com sus ua pelha blura de gojata dançant.

**Simin PALAY,** Tròç causits, Vilhèra, Escòla Gaston Febus, 1974

**Lexic :** Pèisher minjar èrba.   Plecs : plis.   Trocet : petit tròç.   Andadas vagues.  Estrems : bòrds.

**L'ivèrn**

Lo Mossur sòrt a la frescura,

Quinze o vint pas hòra l'ostau,

Dar dus o tres torns peu casau,

Que ved coma las moscas blancas

Deus arbes hèn plegar las brancas,

Que ved la tèrra dab sa nèu

Autan blanca coma lo cèu,

Que ved qu'ua randa de tòr bòrda,

Tot l'ostau e tota la bòrda,

Los teits de cristalh tots flocats,

Semblan s'èster adejà mocats,

Puish eth sent un hisson de bisa

Que'u trauca gipon e camisa

E se'n cor tot en cridant : « aish ! »

Embarrar-se dens son palaish.

**Joan Giraud D'ASTRÒS**, *Lo trimfe de la lenga gascona,* L'ivèrn, Ortès, Per Noste, [1642] 2007

**Lexic :** Palaish : palais. Adejà: dejà.   Randa : linha, trèit.

  Flocats : fonts. S'èster : s'estar. Hisson : agulha.   Tòr : gelada hòrta.

**Exercicis - Exercicis oraus**

**1. Escotar e tornar díser:**

- hregavan - hred - hrair.

- esluradissas - arridè - arredalh.

- corrudas - esgarrauishat - esperrecat

- estròç - brèç.

**2. Questions suu tèxte (respóner dab ua frasa) :**

- Qu'ensajava de gahar lo narrator quan avè ueit ans?

- E podèva gahar las pesquitas?

- Que hasèva lavetz Jan de Laulhèra?

- Qu'estonava au narrator?

- Que divertiva au narrator?

- Perqué èra esmalida, Marrenòta?

**3. Formar advèrbis en partir deus adjectius seguents :**

- Grand - simple - especiau - amistós - viu - nau - leugèr - fidèu.

**4. Hicar a l'imperfèit:**

- Que soi en retard.

- Qu'arriba de Bordèu.

- Qu'as lo temps d'ac har.

- Que'ns divertim lo ser.

- Que prenen l'aire.

- Que hètz un bon tribalh.

**5. Conjugar a l'imperfèit los vèrbes seguents:**

Saber - minjar - dromir - estar - aver - har.

**6. Har començar las frasas per:** « Qu’i avè longtemps que... » :

- N'a pas plavut.

- N'avetz pas minjat crespèras.

- N'an pas netejat l'ostau.

- N'ès pas anat tà la mar.

- Ne soi pas cadut.

- N'èm pas pujats tau solèr.

**Exercicis escriuts**

**1.** **Completar a l'imperfèit:**

- FÉNHER (nosautes) Que ........................d'estar enmaliciats.

- CALER Non ............................................pas córrer tan viste!

- COSINAR (tu) Non .................................pas sovent.

- VOLER (jo) Que'm..................................anar divertir.

- CONÉISHER La sòr non ........................pas lo Bascoat.

- TROBAR Los cosins que'ns....................au restaurant.

- NETEJAR (eth) Que................................tostemps l'ostau lo dimenge.

- ESTAR (vosautes) N'...............................pas enqüèra vienuts a noste?

**2. Completar a l'imperfèit:**

- DANÇAR (nosautes) Que ......... lo dimenge.

- SABER (tu) Non .........pas har la cosina.

- CRÉISHER Lo mainat que .........cada annada mei.

- AVER Aqueths cans qu' ......... lo peu espés.

- PLÀNHER (eths) Que's .........deu hred.

- DEVER / ESTAR (Vosautes), que .........estar ros quan . . . . petits, non?

- CRÉNHER  Tu, que .........l'aiga.

- ESCOBAR (jo) Qu' .........la crampa.

**3.** **Completar a l'imperfeit:**

- (jo) Que .........(FENIR) de har los devers quan los autes se (DIVERTIR).

- Cada còp que'm .........(VIR) véder, Maria que'm ....... (PORTAR) chocolats.

- La setmana passada, (jo) qu' .........(ESTAR) malaut, qu' . (AVÉDER) mau de vente e ne'm .........(PODER) pas estancar de gomir.

- Ger, que .........(HAR) bèth temps, la setmana passada, que .........(PLÀVER). Nosautes qu' ....(AUBRIR) las pòrtas e las frinèstas, e tu tostemps que las ...BARRAR)

**4. Completar a l'imperfèit:**

- ANAR (eth) qu' ......................sovent au marcat.

- DÍSER (tu) Que ......... ..........tostemps la medisha causa.

- PÈISHER Las vacas que.........suu prat.

- ESTAR (jo) Qu' ........................urós de't véder.

- FENIR (eths) Que.....................lo tribalh tostemps tard.

- PODER (Vosautes), ne ............pas jamei arribar a l'òra.

- CANTAR (Nosautes), que.......en ua corala.

- MINJAR (jo) Que......................tostemps a la cantina.

**5. Hicar los vèrbes enter parentèsis a l'imperfèit:**

L'an passat, quan (ESTAR) .........a l'universitat, que'm (CALER) .........estudiar. (jo) Qu'(AVER) .........hòrt de tribalh, e ne'm (PODER) .........pas divertir sovent. A còps que'm (PRÉNER) ......... lo sac, e qu' (ANAR) ..........sus la plaja. Que (PODER) .........tribalhar en medish temps, atau ne (PÈRDER) .........pas temps.

**6. Hicar a l'estile indirècte suu modèle:**

- Que disèvi /disí : « Que voi arribar a l'òra. » > Que disèvi /disí : « Que volèvi /volí arribar a l'òra. »

- Que disèvi /disí : « Que soi pressat. »

- Que disèvi /disí : « Que parlatz tròp hòrt. »

- Que disèvi /disí : « Qu'èm pro nombrós.»

- Que disèvi /disí : « Qu'as bona sòrta. »

- Que disèvi /disí : « Que passa lo diluns. »

- Que disèvi /disí : « Que hèn hèra de tapatge.»

- Que disèvi /disí : « Que saben çò que vòlen. »

- Que disèvi /disí : « Que partim amassas. »

**7. Hicar a l'imperfeit o au plus que perfeit:**

- Qu'avem recebut lo paquet.

- Que minjavas hèra de carn.

- Qu'an fenit la repeticion.

- Qu'ès vestit com un diu.

- Que saben la leçon.

- Que seguitz lo camin.

**8. Hicar au plus que perfèit:**

- Que s'a copat la cama.

- Qu'èm creduts càder.

- Qu'èi anat har las crompas.

- Qu'ès volut arribar mei lèu.

- Que s'an plapat los vestits.

- Que v'ètz devudas cambiar.

**9. Revirar en gascon:**

- Je voulais arriver avant lui.

- Il y avait longtemps qu'il n'était pas venu.

- Pensais-tu que nous avions fini?

- Nous savions que vous pouviez le faire.

- Ils avaient le temps de venir à Noël.

- Vous aviez emporté un parapluie, je crois?

**Traduccions e corregits**

**LE BERCEAU**

Le ruisseau court entre la route nationale et la colline du Terrèr-roge. Il s'appelle l'Ousse. Il a donné son nom au village : Aussevielle, ce qui veut dire l'Ousse vieille, mais les Français, qui déforment tout, écrivent: «Aussevielle ».

Quel charmant ruisseau! Clair comme un matin de mai, il devise tout doucement avec les branches d'aulne qui lui font cortège. Quand j'avais huit ans, j'essayais d'attraper les goujons cachés sous les pierres glissantes. Mais les vairons, quand on les frôlait, s'échappaient comme poussière d'argent et Jan de L’aulhèra, de me voir si maladroit, riait. J'étais un enfant de la ville. Je ne connaissais pas les habitudes d'un petit village. Tout m'étonnait : l'hirondelle des granges, qui, sans s'en faire, volait au ras des vaches, le veau glouton qui frappait le pis de la Piguette quand le pis était sec, les ansérines blanches brûlées par le feu du ciel.

Tout m'amusait: le travail des paysans, la vie des animaux et le grand frémissement de la plaine du gave avec le farouche, le maïs et les haies odorantes où voletaient des oiseaux de rêve, rouges comme le sang sous le cou et le bout des ailes bleu. Les habitants d'Aussevielle me pardonnaient, que voulez-vous, j'étais un petit enfant de la ville

Je ne devais pas mettre les pieds dans la bouse (et Dieu sait que les vaches de chez nous se vidaient facilement !).

Tout ce qui m'était défendu, j'aimais le faire : les promenades au grenier des granges pleines de foin et de regain, les courses à travers les ajoncs et les chutes dans les fossés. Égratigné, assez sale, les vêtements déchirés et suant, je n'étais pas reluisant quand je passais le seuil où Marrenòta, la badine à la main, attendait, en colère.

Roger LAPASSADA, Sonque un arrider amistós, Ortès, Per Noste, 1985

**Exercicis corregits  - Exercicis oraus**

**2. Questions suu tèxte (respóner dab ua frasa):**

- Qu'ensajava de gahar los trauguens estujats devath las pèiras eslurradissas.

- Non, que s'escapavan com prova d'argent.

- Jan de Laulhèra, de'u véder tant estròç, que se n'arridè.

- Tot que l'estonava l'auringleta de las bòrdas, qui, shens se'n dar, volava a rasèras de las vacas, lo vetèth goludàs qui tumava lo braguèr de la Pigueta quan lo braguèr e'u se secava, las cassoretas cremadas peu huec deu cèu.

- Tot que'u divertiva : lo tribalh deus paisans, la vita de las bèstias e lo grand fremit de l'arribèra deu Gave dab lo feroch, lo hroment, lo milhòc e los plèishs aulorencs on alatejavan ausèths de saunei, roges com la sang devath lo còth e lo caputh de las alas blur.

- Qu'èra esmalida pr'amor lo narrator que tornava esgarrauishat, cascantòt, esperrecat e sudant.

**3. Formar advèrbis en partir deus adjectius seguents:**

Granament - simplament - especiaument - amistosament— vivament - navament - leugèrament - hidèument.

**4. Hicar a l'imperfèit**

- Qu'èri en retard.

- Qu'arribava de Bordèu.

- Qu'avèvas /avès lo temps d'ac har.

- Que'ns divertivam lo ser.

- Que prenèvan / que prenèn l'aire.

- Que hasèvatz / hasètz un bon tribalh.

**5. Conjugar a l'imperfèit los vèrbes seguents:**

Sabèvi, sabèvas, sabèva, sabèvam, sabèvatz, sabèvan **/** sabí, sabès, sabè, sabèm, sabètz, sabèn - minjavi, minjavas, minjava, minjàvam, minjàvatz, minjavan - dromivi, dromivas, dromiva, dromívam, dromívatz, dromivan - èri, èras, èra, èram, èratz, èran -  avèvi, avèvas, avèva, avèvam, avèvatz,avèvan / aví, avès, avè, avèm, avètz, avèn - hasèvi, hasèvas, hasèva, hasèvam, hasèvatz, hasèvan / hasí, hasès, hasè, hasèm, hasètz, hasèn..

**6. Har començar las frasas per:** « Que i avèva longtemps que... » :

- Que i avèva /avè longtemps que n'avèva / avè pas plavut.

- Que i avèva /avè longtemps que n'avèvatz / avètz pas minjat crespèras.

- Que i avèva /avè longtemps que n'avèvan / avèn pas netejat l'ostau.

- Que i avèva /avè longtemps que n'èras pas anat tà la mar.

- Que i avèva /avè longtemps que n'èri pas cadut.

- Que i avèva /avè longtemps que n'èram pas pujats au solèr.

**Exercicis escriuts**

**1. Completar a l'imperfèit:**

- Que fenhèvam / fenhèm d'estar enmaliciats.

- Non calèva / calè pas córrer tan viste !

- Non cosinavas pas sovent.

- Que'm volèvi / volí anar divertir.

- La sòr non coneishèva / coneishè pas lo Bascoat.

- Los cosins que'ns trobavan au restaurant.

- Que netejava tostemps l'ostau lo dimenge.

- N'èratz pas enqüèra vienuts a noste?

**2. Completar a l'imperfèit:**

- Que dançàvam lo dimenge.

- Non sabèvas / sabès pas har la cosina.

- Lo mainat que creishèva / creishè cada annada mei.

- Aqueths cans qu'avèvan / avèn lo peu espés.

- Que's planhèvan / planhè deu hred.

- Vosautes, que devèvatz / devètz estar ros quan èratz petits, non?

- Tu, que crenhèvas / crenhès l'aiga.

- Qu'escobavi la crampa.

**3. Completar a l'imperfèit:**

- Que fenivi de har los devers quan los autes se divertivan.

- Cada còp que'm vienèva / véder, Maria que'm portava chocolats.

- La setmana passada, qu'èri malaut, qu'avèvi /aví mau de vente e ne'm podèvi / podí pas estancar de gomir.

- Ger, que hasèva / hasè bèth temps, la setmana passada, que plavèva / plavè . Nosautes qu'aubrívam las pòrtas e las frinèstas, e tu tostemps que las barravas.

**4. Completar a l'imperfeit:**

- Qu'anava sovent tau marcat.

- Que disèvas / disès tostemps la medisha causa.

- Las vacas que peishèvan / peishèn suu prat.

- Qu'èri urós de't véder.

- Que fenivan lo trabalh tostemps tard.

- Vosautes, ne podèvatz / podètz pas jamei arribar a l'òra.

- Nosautes, que cantàvam en ua corala.

- Que minjavi tostemps a la cantina.

**5. Hicar los vèrbes enter parentèsis a l'imperfèit:**

L'an passat, quan èri a Baiona, que'm calèva /calè estudiar. Qu'avèvi / aví hòrt de tribalh, e ne'm podèvi / podí pas divertir sovent. A còps que'm prenèvi / prení lo sac, e qu'anavi sus la plaja. Que podèvi / podí trabalhar en medish temps, atau ne perdèvi / perdí pas temps.

**6. Hicar a l'estile indirècte suu modèle:**

- Que disèvi : « Que voi arribar a l'òra. » ----> Que disèvi / disí que volèvi / volí arribar a l'òra.

- Que disèvi : « Que soi pressat. » ----> Que disèvi /disí qu'èri pressat

- Que disèvi : « Que parlatz tròp hòrt. » ----> Que disèvi / disí que parlàvatz tròp hòrt.

- Que disèvi : « Qu'èm pro nombrós. » ----> Que disèvi / disí qu'èram pro nombrós.

- Que disèvi : « Qu'as bona sòrta. » ---> Que disèvi / disí qu'avèvas / avès bona sòrta

- Que disèvi : « Que passa lo diluns. » ---> Que disèvi /disí que passèva /passè lo diluns.

- Que disèvi : « Que hèn hèra de tapatge. » --> Que disèvi / disí que hasèvan / hasèn hòrt de tapatge.

- Que disèvi : « Que saben çò que vòlen. » ---> Que disèvi / disí que sabèvan / sabèn çò que volèvan / volèn.

- Que disèvi : « Que partim amassa. » ----> Que disèvi / disí que partívam amassa.

**7. Hicar a  l'imperfèit o au plus que perfèit:**

- Qu'avèvam /avèm recebut lo paquet.

- Que minjavas hòrt de carn.

- Qu'avèvan / avèn fenit la repeticion.

- Qu'èras vestit corn un diu.

- Que sabèvan / sabèn la leçon.

- Que seguivatz lo camin.

**8. Hicar au plus que perfèit:**

- Que s'avè copat la cama.

- Qu'èram creduts càder.

- Qu'avèvi / aví anat har las crompas.

- Qu'èras volut arribar mei lèu.

- Que s'avèvan / avèn plapat los vestits.

- Que v'èratz devudas cambiar.

**9. Revirar en gascon:**

- Que volèvi / volí arribar abans eth / purmèr qu'eth.

- Qu'i avèva / avè bèra pausa n'èra pas vienut.

- E pensavas qu'avèvam / avèm acabat?

- Que sabèvam / sabèm qu'at podètz har.

- Que'us vagava de vir a Nadau.

- Que vs'avèvatz / avètz hèit seguir un parsòl, ce credi ?